

Service de la Navigation

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG
MINISTÈRE DES TRANSPORTS



Les procédures administratives pour la pratique de la navigation de plaisance sur la Moselle

A) LE PERMIS DE NAVIGATION

Obligatoire pour la conduite:

➤ d'un **bateau de plaisance** ;

- = Embarcation destinée à la navigation de plaisance en eaux intérieures :
 - d'une **longueur de 7 mètres ou plus de coque** ;
 - équipé d'un **moteur développant une puissance supérieure à 7,35 KW** ;
 - d'une **longueur de moins de 7 mètres lorsqu'ils disposent d'une cabine habitable**.

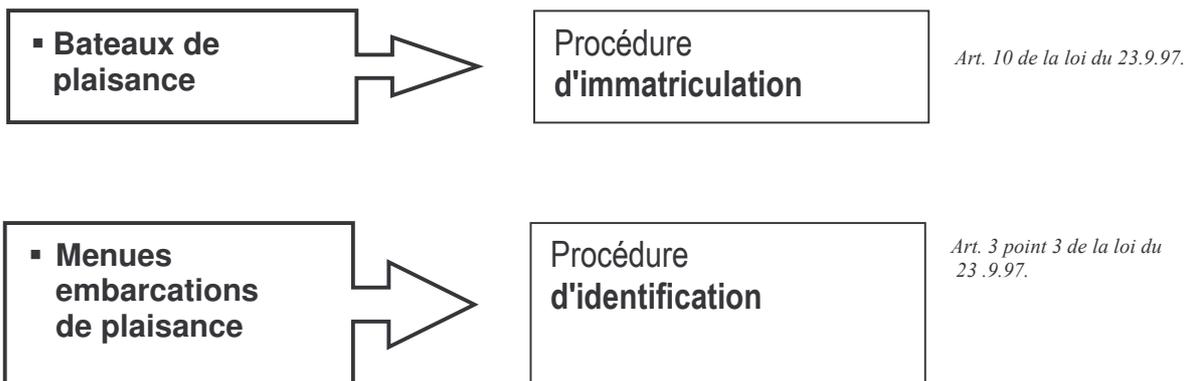
➤ d'une **moto aquatique (Jet Ski)**.

(Loi du 23 septembre 1997 portant réglementation de la navigation de plaisance)

Le conducteur d'un bateau de plaisance détenant un **permis de navigation étranger** doit solliciter auprès du Ministère de l'Economie et du Commerce Extérieur (Commissariat aux Affaires Maritimes) un **endossement de son permis** qui vaudra autorisation de naviguer sous pavillon luxembourgeois. *(Art. 14 du R.g.-d du 4.11.1997)*

Les bateaux naviguant **sous pavillon étranger** doivent remplir les conditions de leur pays d'origine.

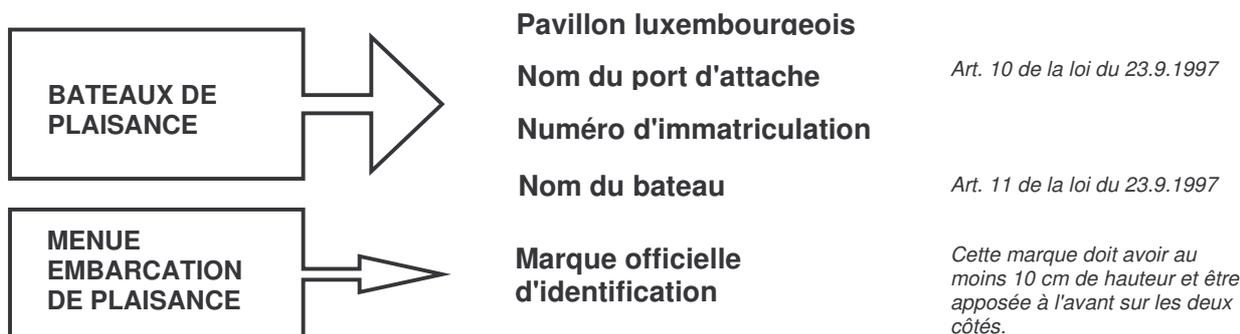
B) IMMATRICULATION / IDENTIFICATION



ADRESSE DE CONTACT:

Ministère de l'Economie et du Commerce Extérieur,
Commissariat aux Affaires Maritimes
26, rue de la Gare, Galerie Konz, 3^{ème} étage,
L-1616 Luxembourg
N° Tél.: xx 352 - 478 4458 N° Fax: xx 352 - 29 91 40

C) LES MARQUES OFFICIELLES OBLIGATOIRES



Les petites menues embarcations **sans cabine ni moteur ni voile** (Exemple: barque de pêche) sont dispensées du port d'une marque officielle sous condition qu'elles portent **leur nom ou leur devise à l'extérieur et le nom et le domicile de leur propriétaire** en un endroit apparent à l'intérieur ou à l'extérieur de l'embarcation. (*Art. 2.02 du Règlement de Police pour la Navigation de la Moselle*)

Sans préjudice des conditions de leur pays d'origine, les bateaux naviguant sous pavillon étranger doivent porter les marques d'identification prescrites au Règlement de Police pour la Navigation de la Moselle. (*Art. 2.02 du Règlement de Police pour la Navigation de la Moselle*)

D) ASSURANCES

Tout bateau de plaisance et toute menue embarcation établie ou circulant sur les cours et plans d'eau du Grand-Duché de Luxembourg doit être couverte par **une assurance responsabilité civile**. (*Art. 16 de la loi du 23.9.1997 // Art. 10 du R.g.-d. du 17.02.1987*)

E) CONTROLE / PAPIERS DE BORD

Les documents suivants doivent pouvoir être **présentés** à tout moment **aux autorités** chargées de la police de la navigation (*dans la mesure où des dispositions spéciales en prescrivent l'établissement*)

- | | |
|--|--|
| 1. Le certificat d'immatriculation ou le certificat d'identification | <i>Art. 10 de la loi du 23.09.97 / Art. 7 du R.g.-d. du 10.12.97 R.g.-d. du 17.02.1987</i> |
| 2. Le permis de navigation | <i>Art.18 de la loi du 23.9.97</i> |
| 3. Attestation de l'assurance | <i>Art.10 du R.g.-d- du 17.2.1987</i> |
| 4. Le certificat d'opérateur radio | <i>Art.1.10 du Règlement de Police pour la Navigation de la Moselle</i> |
| 5. La licence pour l'installation et pour l'exploitation de la station radio-téléphonique | <i>Art.1.10 du Règlement de Police pour la Navigation de la Moselle</i> |

ADRESSE DE CONTACT :

Service de la Navigation
36, Route de Machtum, L-6753 Grevenmacher
N° Tél.: xx 352 - 75 00 48 - 0 N° Fax : xx 352 - 75 88 22